Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

أما الشعر الاجنبي ، فيختار الشاعر منه ما يحسب أنه سيقدم نموذجا غرائبيا يدهش القارىء المحلي ، أو يختار ما يحسب أنه يمثل العالم الذي كتبت فيه تلك النصوص .

الانطولوجيا والايديولوجيا

بدوافع انطولوجية بحت ،يختار الناقد طراد الكبيسي من الشعر العراقي الجديد ، نماذج رأى انها (تقدم للقارىء صورة اقرب الى الكمال عن واقع حركة الشعر الجديد في العراق تاريخا ومعاصرة) وحرص على تقديم اكثر من اتجاه فني ، ممثلا لكل اتجاه بقصيدة أو اكثر ، مراعيا (الاقتصاد في النصوص المختارة وبهدف التمثيل لا التفصيل) كما يقول في المقدمة .. ونحن نوافقه في أن مختاراته تقدم – رغم تباين اتجاهاتها– تجسيدا لاكثر القيم الجوهرية وضوحا في الشعر الجديد .. والكبيسي باحساس شاعر (إختار لنفسه ثلاث قصائد في اخر الكتاب) لا يغفل النماذج السائدة والمشهورة (بالنسبة للبياتي : الملجا العشرون ، وليوسف الصائغ اعترافات مالك الريب ولبلند حيدري : ساعي البريد ، ولسعدي يوسف : البحث عن خان ابوب بالميدان من دمشق ، وللسياب : مدينة بلا مطر، ولحميد سعيد قراءة ثامنة ولفاضل العزاوي سلاما أيتها الموجة – سلاما أيها البحر، ولحسب الشيخ جعفر: الرباعية الثانية ...) لكنه إذ يعكس ذائقة جيله بتلك المختارات ، يخالف مألوفة أيضا ، فلا يختار – مثلا – أنشودة المطر أو الخيط المشدود في شجرة السرو أو سوق القرية، وهي من أشهر قصائد الرواد .. إنه هنا معني بالتمثيل لاتجاهات تجمعها الجدة وتفرقها التحققات من زاوية الوعي والرؤية عموما .

والشاعر منذر الجبوري يخالف الكبيسي في منهج الاختيارات عندما يضع كتابه الانطولوجي ايضا (شعراء عراقيون) تبعا لاختلافه معه في الاتجاه . فالجبوري لا يغفل الشعر العراقي التقليدي الذي وضعه في القسم الاول تحت عنوان (نماذج من الشعر الكلاسيكي) لان الجبوري – شاعرا – لم يفارق القصيدة التقليدية بشكل نهائي كالكبيسي . لذا فإن مهمته الانطولوجية تبدأ بالرصافي والزهاوي وتنتهي بشعراء الستينات . وهو يعكس بذلك وعيه الشعري الذي يصالح بين الشكلين ،